

BANCO DE BILBAO

MAS DE CIENT AÑOS AL
SERVICIO DE SUS CLIENTES

UNICO BANCO ESPAÑOL CON
SUCURSALES EN OTROS PAISES

BB

(Autorizado por el Banco de España con el núm. 3.478)

Banco Español de Crédito

Domicilio social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO Y RESERVAS 3.774.889.664'56 pesetas

503 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y AFRICA

DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO
Cedaceros, 4. MADRID

SUCURSAL DE MURCIA: Trapería, 13

*Ejecuta bancariamente toda clase de
operaciones mercantiles y comerciales*

ESTA ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA
LA FINANCIACION DE ASUNTOS RELACIO-
NADOS CON EL COMERCIO EXTERIOR

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO
LIBRETAS DE AHORRO
CHEQUES DE VIAJE

SUCURSALES URBANAS

URBANA DEL CARMEN
Calle de Floridablanca, núm. 1
URBANA DE LONJA
Carretera de Madrid, s/n.
URBANA DE ESPINARDO
Avenida del Generalísimo

SUCURSALES DE LA PROVINCIA

ABARAN, ALCANTARILLA, CALASPARRA, CA-
RAVACA, CARTAGENA, CEHEGIN, CIEZA, MO-
LINA DE SEGURA, MULA y TOTANA

(Aprobado por el Banco de España con el número 6.052)

Miércoles Santo



MURCIA, 1965

EL ALUMINIO, S. A.

MANUFACTURAS DE ALUMINIO



"EL CISNE"

SERVIMOS
CALIDAD
DESDE
1913

BANCO CENTRAL

Alcalá, 49, y Barquillo, 2 y 4
MADRID

Capital desembolsado . . . 700.000.000 de Ptas.
Fondos de reserva 1.746.000.000 de Ptas.

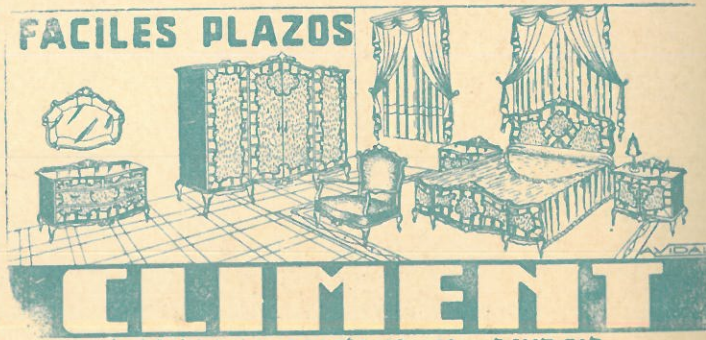
391 Dependencias en capitales de provincia y otras importantes plazas de la Península, islas Baleares, Canarias y Africa.

Con esa extensa organización y su importante red de corresponsales en todo el mundo, realiza toda clase de operaciones bancarias, estando especializado en la financiación del comercio internacional.

Los Cheques de Viajero del Banco Central están creados para facilitar los desplazamientos de quienes realizan viajes dentro y fuera de España.

(Aprobado por el Banco de España con el número 6.146).

FACILES PLAZOS



ALAMEDA DE COLON, 10 y 12 - MURCIA

Almacenes MANZANERA

Próxima apertura en
Plaza de Camachos

- TEJIDOS
- TELEVISORES
- FRIGORIFICOS

TELEFONOS: 15818 - 13337

— MURCIA —



Año XVII • Murcia, 14 de abril de 1965 • Número 17

SUMARIO

Portada:

Detalles de "Las Hijas de Jerusalén",
de González Moreno — (Foto López)

Colaboración:

JOSE LOZANO
JOAQUIN GARCIA ESTAN
JOSE CRISANTO LOPEZ JIMENEZ
JESUS FRUTOS
DOROTEO BENAVENTE
JOSEFINA SANSANO
MARIA ROSA MILLET
ANTONIO DE HOYOS
RICARDO GUIRAO
VICENTE CANO
CARLOS VALCARCEL

Dibujos:

GONZALEZ MORENO
MARQUEZ
JUANA

Fotos:

LOPEZ
HERRERO
LUX
TOMAS

PROCESION

DE

"Los COLORAOS"

Boletín de la Real, Muy Ilustre y Venerable
Archicofradía de la Preciosísima Sangre
de Nuestro Señor Jesucristo



SAN JUAN EVANGELISTA. HERMOSA CABEZA DEL GRUPO "LAVATORIO", DEL LAUREADO ESCULTOR JUAN GONZALEZ MORENO

SALUTACION

Abrióse el nuevo año con la súbita desaparición del que durante más de veinte fue nuestro consiliario, don Mariano Aroca López (q. s. g. e.). Sean estas primeras líneas de filial recuerdo para quien, en su sagrada misión, animó siempre a nuestra Archicofradía a superar todas las dificultades y suplir todas las carencias en la reorganización de la procesión que en abril de 1939 solo contaba con el entusiasmo de sus mayordomos y la ayuda de nuestro excelso Titular. Signo claro de tan patente ayuda ha sido la designación para párroco arcipreste de la iglesia de Nuestra Señora del Carmen y consiliario nuestro de don José Lozano Herrero, que desde el primer momento ha acogido con afecto y entusiasmo todo cuanto se refiere a nuestro procesional y penitencial desfile.

Se sigue trabajando en el proyecto de llevar a efecto la construcción del «paso» de «Jesús en casa de Lázaro», con lo que se conseguiría completar el número de los tronos que había en 1936. La importancia y la categoría de la obra, para que esté al menos a la altura de los que tenemos, no aconseja acelerar su ejecución.

De lo que se ha hecho y proyectos en curso o en estudio da cuenta la Memoria de Secretaría que todos los años se inserta en esta Revista.

Para los que pertenecemos a la Archicofradía y hemos vivido desde largo tiempo sus problemas, nos sirve de inmensa satisfacción percibir el entusiasmo por la procesión en el numeroso grupo de petitionarios de túnicas, a los que no es posible atender por estar distribuidas anticipadamente cuantas se disponen. Los penitentes reiteran sus peticiones todos los años y son muy pocos los que desisten de volver a salir, por lo que el número de nuevos penitentes es tan limitado.

Sigue nuestra procesión con el carácter y organización tradicionales, producto del trabajo, entusiasmo y tesón de las generaciones de mayordomos que nos han precedido y esperamos, con la divina ayuda, que llegue a las futuras sin más cambios que los indispensables impuestos por la evolución de los tiempos.

Al tener el honor de saludar, un año más, desde MIERCOLES SANTO, a los mayordomos, cofrades y lectores de esta Revista, les reitero mi entusiasmo y el de toda la directiva en la mejor organización de la procesión que, Dios mediante, habrá de recorrer en esta noche las calles de nuestra ciudad.

JOAQUIN GARCIA ESTAN
(Presidente)

LA SANGRE DE CRISTO, PRECIO DE NUESTRA REDENCION

Deuda inmensa fue la que el hombre contrajo con Dios después de haber pecado. La ofensa hecha a la Divinidad era infinita. El pacto de amor que entre Dios y el hombre se había firmado en el Paraíso terreno, fue roto y hecho trizas. El hombre, criatura mimada de Dios y Rey de todo el Universo, cayó vertiginosamente del trono real donde estaba asentado. Los dones sobrenaturales y preternaturales que adornaba su alma como piedras preciosas de incalculable valor— le fueron arrebatados por la codicia insospechada del Demonio. Las puertas del cielo quedaron herméticamente cerradas por el pecado y las del infierno se abrieron de par en par como enorme boca de una negra sima para tragar a toda la Humanidad. Nuestros primeros padres fueron arrojados del Paraíso y un ángel del cielo se puso a la puerta del mismo blandiendo su espada en la mano para no dejarlos entrar. El mundo se llenó de honda tristeza y los demás seres de la creación se revolvieron, como corceles indómitos, contra el que un día le llamaron su Rey. Un cataclismo insospechado dio al traste con el plan sapientísimo de Dios. Esta era la trágica realidad después del pecado original. Pero Dios se compadeció del hombre y quiso que no se perdiera. Su amor de Padre le hizo concebir un plan por el que el hombre pudiera recuperar los dones y gracias que había perdido. Y para esto deter-

mina que su Hijo tome la naturaleza humana y derrame su sangre preciosa en el madero afrentoso de la cruz para pagar satisfactoriamente la deuda contraída por el hombre en el momento de su rebelión.

La cruz se levanta en el aire sobre la cima del monte Calvario. En ella aparece un ajusticiado que, sin ser malhechor, ha cargado todos los delitos de los hombres. Sobre su cabeza unas letras griegas, de la Filosofía; hebreas, de la Religión, y latinas, del Derecho, daban a conocer su realeza. Esa Cruz será el sol que alumbre con resplandores de verdad las extensas latitudes del Universo; ella será centro que atraiga con fuerza irresistible los anhelos de felicidad que se encarnan en lo más recóndito del corazón de todos los hombres; ella será el vértice que aspiren alcanzar las almas generosas en sus afanes de santidad. No hay luz que brille con tanto resplandor como la de esta cruz. En ella, como en lecho de flores de primavera, yace el cuerpo del divino Maestro. En su costado, hay una enorme grieta. No es natural, porque la hicieron a mano armada después de cerrarse los ojos del Justo. Sus bordes de carne roja parecen dos sangrientos labios que son, al mismo tiempo, una acusación de nuestros pecados y una fuente de gracia para lavarnos de ellos.

JOSE LOZANO

(Consiliario de la Archicofradía)



ORDEN DE LA PROCESION



1.º Estandarte y tenebrarios de la Archicofradía.

2.º Fanfarreros y timbaleros de la Archicofradía.

3.º Sección de penitentes y alumbrantes.

4.º «Paso» de «*La Samaritana*». Figuran en este «paso» las imágenes de Jesús y la mujer de Samaría. Ambas esculturas fueron talladas por el escultor don Roque López en el año 1799; viste Jesús túnica de terciopelo bordada en oro fino, y la Samaritana traje de seda murciana confeccionado en el siglo XVIII. Portan este lujoso trono veintiocho nazarenos. Son sus camareros los señores hijos de don Juan y don Ramón Martínez García.

5.º Banda de música.

6.º Sección de penitentes y alumbrantes.

7.º «Paso» del «*Lavatorio*». Integran este «paso» las figuras de Jesús y sus doce apóstoles. Es obra del escultor murciano don Juan González Moreno. Es su camarera doña Juana Montesinos de Meseguer. Transportan este «paso» treinta y dos nazarenos.

8.º Banda de música.

9.º «Paso» de «*La Negación*», integrado por las imágenes de Jesús y San Pedro, obra de Molera y Nicolás de Bussi, respectivamente. Es su camarera doña Isabel Girón de Rigbert. Portan este «paso», sobre sus hombros, veintiséis nazarenos.

10. Banda de música.

11. Sección de nazarenos.

12. «Paso» del «*Pretorio*», en el que figuran las tallas del Ecce-Homo (obra de Nicolás de Bussi), Pilato (de Sánchez Lozano), un centurión y legionarios romanos (de Molera) y la popular figura del «Berrugo». Es conducido por veintiocho nazarenos, siendo su camarero don Luis Garay.

13. Primera sección de bocinas y tambores.

14. Sección de nazarenos.

15. Timbaleros de la Archicofradía.

16. «Paso» de «*Las Hijas de Jerusalén*», del gran escultor don Juan González Moreno.

Es su camarera doña Mercedes Alemán Hardil de García y es portado por veintiocho nazarenos-mayordomos.

17. Segunda sección de bocinas y tambores.

18. Sección de nazarenos penitentes y alumbrantes.

19. Tercio de San Juan, integrado por mayordomos.

20. «Paso» de «*San Juan*», obra del escultor Dorado y conducido por dieciocho nazarenos. Son sus camareros los señores hijos de don José Atiénzar.

21. Banda de música.

22. Hermanas cofrades de la Dolorosa.

23. «Paso» de «*La Dolorosa*», Hermosísima talla, atribuida por unos a Bussi y por otros a don Roque López. Es su camarera doña María Fernández Reyes, viuda de Ruiz Funes, y es transportado por dieciocho nazarenos.

24. Banda de música.

25. Sección de nazarenos penitentes y alumbrantes.

26. Pendón-bandera de la misma.

27. Sección de mayordomos con túnicas de penitentes portando cruces.

28. «Paso» de «*Santísimo Cristo de la Preciosísima Sangre*», Titular de esta Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía. Esta impresionante imagen, obra de Bussi, es llevada por veinte nazarenos, siendo sus camareros doña Remedios Estañ, viuda de García, e hijos.

29. Clero parroquial con cruz alzada.

30. Representación de la Curia eclesiástica.

31. Presidencia de la Archicofradía.

32. Presidencia del Excmo. Ayuntamiento.

33. Banda de música.

NOTA.—La procesión saldrá del templo arciprestal de Nuestra Señora del Carmen a las ocho en punto de la noche del día 14 de abril, Miércoles Santo.

DIVINAS INSPIRACIONES



Salvador Dalí, el genial artista catalán aireado con los vientos marinos de Cadaqués, un buen día, echando por la borda aquellas sus excentricidades de un "Tenorio" exótico y una "Doña Inés" enjaulada, sintió en su pecho los atisbos del arte puro y tras hincar su caballete en las arenas de oro del puertecillo mediterráneo donde Arrieta captara sus melodías... ¡invocó la gracia del Cielo para sus pinceles!

Briosos y soñadores quedaron trasladados al lienzo los rasgos de su Cristo cara al mar y su obra, además de perdonarle desvaríos estéticos de su paleta, recorrió el hemisferio adaptada la explicación a todos los idiomas: El artista había sido tocado por las divinas inspiraciones.

La Historia se repite; y... ¿quién no os dice a vosotros, "murcianos" del cubismo y de la huerta deformada y enclenque, que alguna vez no hacéis lo propio en vuestra carrera...? El Arte en su verdadera expresión, habría de agradecerlo.

Si alguna vez tal llegara, hincad vuestro caballete bajo la luna del Miércoles Santo en las frondas del Segura, cuando Jesús de la Preciosísima Sangre posa en su trono del Puente Viejo y parece decirnos en trémolos de agonía, entre las músicas del río:...

"Yo soy la Vida y la Resurrección y quien crea en mí, se salvará".

JESUS FRUTOS

SEMANA SANTA MURCIANA



VIERNES DE DOLORES, día 9 de abril.—A las ocho y media de la tarde, de la iglesia de San Juan de Dios, saldrá la procesión del Santísimo Cristo de la Salud, que organiza la Primitiva, Pontificia y Real Cofradía del mismo nombre.

DOMINGO DE RAMOS, día 11 de abril.—Por la mañana, a las siete, de la iglesia parroquial de San Antolín saldrán las tradicionales «convocatorias» de la Real y muy Ilustre Cofradía del Santísimo Cristo del Perdón.

A las diez, en la santa Iglesia Catedral, bendición de las palmas y solemne procesión, presidida por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis, con asistencia de la Corporación municipal, bajo mazas.

A continuación misa pontifical, oficiada por el ordinario diocesano.

Por la noche, a las ocho y media, desde la parroquia de San Pedro Apóstol, saldrá la procesión que organiza la Pontificia, Real y Muy Ilustre Cofradía del Santísimo Cristo de la Esperanza.

A las diez en punto, traslado de la imagen de Nuestra Señora de los Dolores, desde la iglesia de Santo Domingo, a la del Carmen, para figurar en el cortejo procesional de «los coloraos».

LUNES SANTO, día 12 de abril.—A las ocho de la noche, desde la iglesia parroquial de S. Antolín, saldrá la solemne procesión del Santísimo Cristo del Perdón, con obras de Sánchez Aracil, Castillejo, Damián y Sánchez Lozano.

MARTES SANTO, día 13 de abril.—Por la mañana, a las siete, convocatorias de la Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.

A las siete y media de la tarde, traslado procesional de la imagen del Santísimo Cristo de la Misericordia, desde la iglesia de San Esteban a la de San Bartolomé, para tomar parte en la solemne procesión del Santo Entierro de Nuestro Señor Jesucristo.

A las nueve de la noche, saldrá de la parroquia de la Esclavitud, que organiza la Hermandad del Santísimo Cristo del Rescate.

MIÉRCOLES SANTO, día 14 de abril.—Por la mañana, a las siete, convocatorias de la Real y Muy Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno.

A las doce del día, traslado de Nuestro Padre Jesús, desde el convento de Agustinas a la iglesia de donde ha de salir la procesión de que es titular esta sagrada imagen.

Por la noche, a las ocho, desde la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, saldrá la solemne y típica procesión de la Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, popularmente conocida con el nombre de «los coloraos», en la que figuran obras de Nicolás de Bussi, Roque López, González Moreno, Dorado, Morera y Sánchez Lozano.

JUEVES SANTO, día 15 de abril.—Por la tarde, a las seis, solemnes oficios en la iglesia Catedral.

Por la noche, a las diez, severa procesión del Silencio, que organiza la Cofradía del Santísimo Cristo del Refugio.

VIERNES SANTO, día 16 de abril.—Por la mañana, a las siete, saldrá de la iglesia de Jesús la solemne procesión de penitencia que organiza la Real y Muy Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno en la que figuran las magníficas esculturas de Salzillo y Rigusteza.

Por la noche, a las nueve, de la parroquia de San Bartolomé, solemne y severa procesión del Santo Entierro de Nuestro Señor Jesucristo, en la que forman la Hermandad del Santísimo Cristo de la Misericordia, la Agrupación de Servitas y la Real y Muy Ilustre Cofradía del Santo Sepulcro de Nuestro Señor Jesucristo, organizadora de la procesión, con imágenes de Salzillo, González Moreno, Domingo Beltrán y otros.

DOMINGO DE RESURRECCION, día 18 de abril.—A las siete de la mañana saldrá de la parroquia de Santa Eulalia la procesión de Nuestro Señor Jesucristo Resucitado, organizada por la Real y Muy Ilustre Cofradía del mismo nombre. En esta procesión figuran obras de Cantos, Sánchez Aracil Sánchez Lozano y Planes.

Programa oficial de festejos de Primavera



DIA 8 DE ABRIL.—A las doce de la mañana, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Sureste de España, entrega de premios a los participantes en el «Día del niño escolar».

DIA 13.—A las trece horas, en la Estación del Carmen, recepción a la Colonia murciana en Barcelona.

DIA 17.—A las once de la noche, en la santa iglesia Catedral, solemne vigilia pascual. A las doce, pontifical, toque de gloria, y, al final, el señor obispo de la diócesis dará la bendición papal. Al toque de gloria, disparo desde la explanada del Teniente Flomesta de una colección de fuegos artificiales.

DIA 18.—A las diez de la mañana, «Bando de la Huerta». A las cinco de la tarde, en el coso de la Condomina, corrida de toros. A las siete y media, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Sureste de España, inauguración del I Salón Nacional de Fotografías de palomos deportivos. A las ocho, inauguración del concurso de escaparates comerciales.

DIA 19.—A las doce de la mañana, en el Teatro Romea, festival artístico a cargo del cuadro escénico de la Coral y Cuerpo de Baile de la Casa Regional de Murcia en Barcelona. A la una de la tarde, en el Recinto Deportivo, II Trofeo Primavera de bolos. A las cinco, en el coso de la Condomina, corrida de toros. A las siete y media, en el jardín de Floridablanca, fiesta huertana. A las nueve de la noche, desde el soto del río, disparo de una colección de fuegos artificiales.

DIA 20.—A las cinco de la tarde, en la avenida Vigón, «Batalla de las Flores». A las siete, desfile de carrozas y bandas de música. A las ocho de la noche, en el Teatro Romea, «Baile de las Flores».

DIA 21.—A las cinco de la tarde, concurso de colombicultura «III Trofeo Copa Primavera». A las siete y media, en el Casino organizado por el Club Crao, desfile de modas (femenino y masculino). A las nueve de la noche, desfile del «Entierro de la Sardina». A las doce, en la plaza de Martínez Tornel, apoteosis con la «Quema de la Sardina», participando las bandas de música que intervengan en el desfile y los grupos de comparsas. A la misma hora, disparo de una colección de fuegos aéreos, desde la explanada de la Glorieta de España. A la misma hora, en el Club Remo, verbena sardinera. A la una de la madrugada, «Quema del Barbo» en el azud del río, con disparo de fuegos acuáticos.

DIA 22.—A las cuatro de la tarde, inauguración del VIII Concurso Hípico Nacional, en el Jardín Botánico.

DIA 23.—A las cuatro de la tarde, continuación del VIII Concurso Hípico Nacional. A las ocho de la noche, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Sureste de España, lectura, por el Grupo de Teatro Latino, de la obra «El enfermo imaginario», de Molière. A la misma hora, segunda sesión de clasificación del XIII Concurso Nacional de Cine Amateur, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros.

DIA 24.—A las diez de la mañana, en el circuito de la Gran Vía de Alfonso X el Sabio, VIII Gran Premio Ciclista «Fiestas de Primavera». A las cuatro de la tarde, continuación del VIII Concurso Hípico Nacional. A las siete de la tarde, en la Glorieta de España, actuación del Teatro de Marionetas de Talio. A las siete y cuarto, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Sureste de España, entrega de premio del IV Certamen «Raspa de Plata». A continuación, fiesta de la juventud. A la misma hora, tercera sesión de clasificación del XIII Concurso Nacional de Cine Amateur, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros.

DIA 25.—A las nueve de la mañana, X Concurso de Pesca Fluvial. A las diez de la mañana, en el circuito de la Gran Vía Alfonso X el Sabio, final del VIII Gran Premio Ciclista «Fiestas de Primavera». A las cuatro de la tarde, continuación del VIII Concurso Hípico Nacional. A las seis, en la Glorieta de España, actuación del Teatro de Marionetas de Talio. A las ocho, en la Glorieta, actuación del Teatro de Marionetas. A las ocho y media, sesión de clausura del XIII Concurso Nacional de Cine Amateur, con entrega de trofeos y proyección de películas premiadas.

DIA 26.—A las doce de la mañana, II Prueba Provincial contra reloj de piragüismo. A las cuatro de la tarde, en el campo de La Condomina, exhibición a cargo de la Escuela provincial de Aeromodelismo. A las siete, en la Glorieta de España, actuación del Teatro de Marionetas de Talio.

DIA 27.—A las cuatro de la tarde, continuación del VIII Concurso Hípico Nacional. A las seis de la tarde, en el Club de Remo, festival infantil. A las siete, en la Glorieta de España, última actuación del Teatro de Marionetas de Talio.

DIA 28.—A las cuatro de la tarde, continuación del VIII Concurso Hípico Nacional.

DIA 29.—A la una de la tarde, en el Ayuntamiento, recepción a los jinetes participantes en el VIII Concurso Hípico Nacional, con entrega de copas y trofeos. A las cuatro de la tarde, en el Jardín Botánico, final del VIII Concurso Hípico Nacional.

A JESUS DEL LAVATORIO

Desde mi niñez ya sentía en mí una gran veneración a la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo; y no menos afán o curiosidad en estudiar y comprender la riqueza que en sí encierra el arte religioso en los diversos motivos o expresiones en su Vida, Pasión y Muerte.

Desde el año 1958 sirvo esta Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, en calidad de sacristán; lo que me ha dado motivo en el correr de estos años lo suficiente en mi afición para admirar el arte religioso en el rico museo que posee la Archicofradía de la Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, que tiene su sede en esta parroquia desde inmemorables años.

Hoy día cuenta con buen número de imágenes, que desfilan en la típica procesión de Miércoles Santo, llamada por el pueblo, de «los coloraos».

Según el orden en su desfile son: «El Santísimo Cristo de la Sangre», «La Virgen Dolorosa», «San Juan Evangelista», «Jesús con las hijas de Jerusalén», «Jesús en casa de Pilatos», «La Negación de San Pedro», «El Lavatorio» y «Jesús con la Samaritana».

Todas estas imágenes son de notables maestros: Nicolás de Bussy, Roque López, Dorado, González Moreno y Molera; todo este conjunto ha enriquecido con gran sobriedad esta murcianísima procesión, que despierta en todos los murcianos, tanto en los de la ciudad como los de la huerta y pueblos, un arraigado interés en presenciar este tradicional desfile pasionario, único que todos los años cruza el puente de los Peligros para hacer su recorrido por el casco de la ciudad.

Nada nuevo puedo comunicar en estas sencillas líneas, pues solo me limito a recordar documentos que de años anteriores publicaran ilustrados escritores; ya que según mi vocación en esta materia se basará sobre el ya conocido grupo escultórico «El Lavatorio».

Los señores que ostentaban cargos directivos en la Cofradía en las calendas del año 1936, y que siempre poseían afanes de superación, tan pronto vino la era de paz en 1939, reorganizó la procesión y trabajó denodadamente por recuperar todos los «pasos» que tenía la Cofradía antes de la guerra de Liberación.

Tras una importante reunión directiva, deciden encargar un nuevo grupo escultórico, del que podría asegurarse es el más importante de todos, tanto por su valor material y artístico como por el número de figuras que lo componen.

Esta gran obra fue encargado de realizarla el laureado escultor e imaginero don Juan González Mroeno, quien tras largos y meditados estudios puso mano a la obra, finalizándola el año 1953. Con este acertado grupo se vino a llenar un lugar importante en esta magna procesión.

El conjunto lo componen Jesús y los doce Apóstoles y refleja el momento en que después de celebrar la Pascua e instituir la Sagrada Eucaristía al darles a comer su Cuerpo y su Sangre, les da una lección de humildad.

Les dice que quiere lavarles los pies; si bien ellos no entienden todo el contenido de esta obra.

En la escena aparece el Maestro en pie, como para dar principio a una faena que es de cierto movimiento; pide una jofaina (según la usanza de aquel tiempo).

Ciertamente, los hombres estamos representados en estas circunstancias. En diversas ocasiones el Maestro nos llama la atención con amorosas inspiraciones. ¡Seamos dóciles a sus llamamientos! Quiere lavarnos de nuestros pecados. ¡No desaprovechemos esas ocasiones de su generosidad!

Los Apóstoles aparecen circundando la mesa, dispuestos en obedecer al Maestro; unos se descalzan, otros arremangándose la túnica... todos comentan entrambos lo extraño del inesperado caso, mas son dóciles al Maestro.

En un extremo de la mesa aparece el discípulo separado (Judas Iscariote). Este no quiere entender nada en cuanto a las enseñanzas del Maestro; solo le preocupa la administración de la bolsa que la comunidad le confiara; o algo más pernicioso: ¡las treinta monedas que le prometieran si entregaba al Maestro!

(No nos entreguemos tanto a los negocios de la tierra, que a veces nos hagan separarnos de Dios, si en estos afanes se complica nuestra salvación.)

El Iscariote sostiene cierta conversación con su inmediato vecino, seguramente de sus asuntos de ambición; «donde tenía su tesoro, allí tenía su corazón» (el dinero). ¡No seamos codiciosos en lo que nos pueda apartar de Dios!

En un plano muy importante aparece el Maestro y Pedro a sus pies, que lleno de un vehemente amor no quiere que Jesús lave sus pies, va que se cree indigno de esta excesiva muestra de humildad, y que él no conoce de momento.

A lo que el Maestro le dice para que entienda la enseñanza: «¡Pedro, si no te lavo los pies, no tendrás parte en Mí!» A lo que el Apóstol, conociendo esta enseñanza, dice: «¡Señor, no los pies, sino la cabeza y todo mi cuerpo!».

Pedro, con su conocido gesto intrépido, nos enseña disponernos en nuestra vida para estar a los pies del Maestro, y siendo lavados con una sincera penitencia podamos un día habitar con El en el cenáculo de la Jerusalén del cielo, para gozar de la herencia que a todos nos ha prometido.

VICENTE CANO
(Sacristán de la parroquia)

AL HABLA CON EL "BERRUGO"



Llegado a Murcia en un descanso del peregrinar turístico, alguien, un espontáneo amigo y ocasional compañero de la barra del bar me indicaba que además de las admirables esculturas religiosas cuya fama es universal, también podría, por una especial circunstancia, admirar otras que sólo en tres contados días del año son sacadas de su clausura.

Encaminóme a la iglesia del Carmen, pasado el Puente, de donde en aquel momento salía un numeroso grupo de personas, tal vez, pues no vi otra razón, sino el haber terminado el oficio religioso; efectivamente, a los lados de la nave había unos cuantos troncos con imágenes representativas de la Pasión de Nuestro Señor. Un inquieto y vivaracho acólito me empezó a explicar el significado de los «pasos»: «La Samaritana», el gallo de «La Negación», el «Berrugo»...; pero una voz imperiosa desde el fondo cortó su información y «Pepico» salió corriendo.

Solitaria la iglesia, pude apreciar con bastante detenimiento las imágenes expuestas, algunas de merecida fama y de las que algún día, si la Providencia me permite volver, manifestaré mis impresiones. Comprendía bien las diversas escenas de la Pasión allí representadas, pero había un detalle que no relacionaba, pero que naturalmente se explicaba por mi desconocimiento de esta tierra: era el «Berrugo».

¿Quién era el «Berrugo»? ¿Qué hacía allí? ¿Cuál era su simbolismo?, etc. Solitaria la iglesia y no teniendo persona a quien preguntar, decidí hacerlo directamente al «interesado»; tras una rápida presentación y exposición sucinta de mis deseos, con ese carácter abierto que he venido encontrando en esta región, me fue refiriendo que a él le llamaban el «Chano», o sea Cayetano, nombre muy corriente por la influencia que entonces tenían los frailes teatinos desde su convento de la sierra; que era de los alrededores de Algezares y que habiendo perdido

muy joven a sus padres hizo lo que pudo para poder vivir; que aprendió algunas letras, pocas, pero las suficientes para ser alguacil del «Justicia», recadero, pregonero y otros oficios siempre honrados; que por eso y por ser Murcia más pequeña que ahora, era muy conocido y que, realmente, aquí se conocían todos, los altos y los bajos; que también conoció a don Francisco Salzillo, como lo conocía todo el mundo y que nunca tuvo que estar quieto para que don Francisco lo retratara; que no sabe por qué le han puesto en este «paso», pues siempre fue un buen creyente; que aunque le gusten las habas —como a cualquier hijo de vecino de esta tierra—, no ha salido nunca a robarlas, como malas lenguas han dicho de él, y aunque le está prohibido hablar a las gentes, le molesta que le pongan matas de habas cuando sale en la procesión, pero que se aguanta, pues toda su vida no hizo otra cosa que lo que le mandaban. En fin, otras muchas cosas me dijo en la tranquilidad de la iglesia solitaria mientras unos alarifes hacían ruido en el local de al lado, donde estaban encerrados todo el año los «pasos».



Por desconocer Murcia y su reciente historia no pude retener ni relacionar algunos de los pasajes que me refirió, pero si para otro año me permite la Providencia volver, después de postrarme ante el Cristo de la Sangre trataré de que el «Berrugo» me aclare algunos puntos, pues comprobé que estaba muy enterado de la vida de sus contemporáneos.

MATHIAS COCKE

EL MUSEO DEL CARMEN

Por

Antonio de Hoyos

Hace algunos años, nuestro inolvidable Julián Pardos hablaba con frecuencia de lo que podía ser el Museo del Carmen. Había puesto tanta ilusión en esta Archicofradía de la Preciosísima Sangre, que cualquier asunto que tuviese relación con la misma, era motivo de esencial preocupación. ¡Un Museo!; eso es lo que ahora que las cosas van poniéndose bien, nos hace falta. Me parece, decía nuestro querido presidente, que estamos obrando mal. Después de esa creación tan espléndida del Museo de Salzillo, es necesario que las hermosas imágenes del Carmen, que forman nuestro popular cortejo de «los Coloraos», tenga ocasión de mostrarse desde esa perspectiva de la quietud histórica que es el Museo, y que tanto sirve para demostrar cómo la esencia del arte es siempre la misma, mientras que las renovaciones son variantes del estilo. Esta precisión sobre la estampa del Museo, realmente es tema a punto para una pequeña meditación, ahora que ya están a punto obras tan bellas como el «Cristo de la Sangre», o el «Lavatorio».

Bastaría para justificar el Museo, las dos obras que hemos señalado. Del Cristo de la Preciosísima Sangre, existe ya una abundante caracterización sobre la hermosura escultórica, sobre la impresionante realización y original expresión dramática y rítmica. Sobre el «Lavatorio», queda todavía significación a aclarar. Realmente se trata de un obra muy joven. Pero la verdad es, que esta monumental composición de González Moreno, pide, desde que fue lanzada al Miércoles Santo, un contacto o permanencia con la mirada demasiado rápida de esta tarde del Miércoles.



Algo semejante podría decirse de otras imágenes. Su mérito es evidentemente una realidad de selección artística. Entre estas imágenes, el Cristo y el Lavatorio, el Museo del Carmen tiene todas las elementales exigencias de esta institución donde se da paso a la Historia, sometiéndola, por ese hermoso perfil del arte, a una delicada contemplación, como es la de las almas que en los años pasan aplicando una retícula diferente a este delicado menester de crear la obra de arte mirando desde el sentimiento y desde la hondura del más admirable milagro.

Es necesario que pronto podamos admirar esa hermosa materia que es la obra escultórica del Carmen, metida gran parte de ella allá dentro, en la prisión de su modesto recinto, y así, como en la aldea, al abrir de mañana el balcón, miramos los humos de los hogares para presumir el viento que va a gobernar la jornada, podamos asomarnos al arte y a la ciencia de las nuevas generaciones con paradoja curiosidad meteorológica.

NOTAS SOBRE DON NICOLAS DE BUSSY, EL ESCULTOR

PRECURSOR DE LA ESCULTURA BARROCA MURCIANA

Por José Crisanto

*A la memoria de los ilustres señores:
Reverendo don Mariano Aroca, don Julián
Pardos Zorraquino, don Federico López-
Higuera y Marín-Baldo, don Pedro Pérez
de los Cobos y don Raimundo de los Re-
yes, devotísimos del Cristo de la Preciosa
Sangre y admiradores de su escultura.*

El padre Anselmo Dempere, mercedario, archivero del monasterio del Puig, escribe que Bussy, después de estar en Valencia, marchó a Roma y Madrid... Es el único que informa que Bussy trabajara en Roma. Basados en esta fuente y cotejando el cómpluto de su vida, Ibáñez García ha supuesto que haría el viaje directamente desde Valencia, pero posteriormente a esta sospecha los archivos nos han llenado el vacío que Ibáñez encontró en su vida, comprendido entre 1675 y 1682, en virtud de noticias documentales de trabajos y oficios realizados año tras año para Enguera, Elche y Mula. Llegado a Valencia de edad de veintidós años (según el padre Dempere), ya escultor, si en 9 de febrero de 1703 declaró su verdadera edad, debió nacer en 1650 ó 51, ya que dijo ser de cincuenta y dos años (tengamos en cuenta que era corriente la inexactitud, y con Villacis en virtud de «quitarse años» en una declaración, estábamos equivocados hasta que hallé su partida de bautismo; lo mismo sucedió con Orrente, cuyas partidas encontradas en el archivo de la parroquia de Santa Catalina de Murcia —en la que también fue bautizado Salzillo y Julián Romea— di en el número de esta Revista, correspondiente al año 1961, en trabajo titulado «En el III Centenario de la muerte de Velázquez»). Si es cierta la declaración de edad, Bussy debió llegar a Valencia en 1672, de donde se trasladaría directamente a Alicante, pues en el contrato del Cristo de Enguera consta que allí estaba en marzo de 1674 hasta octubre de 1682, por lo menos.

Bussy es el precursor de la escuela de imaginaria barroca murciana, y en Valencia su obra tiene contactos con la de Conrado Rodulfo en la portada barroca de la Catedral, deslumbrando su estilo en la bellísima, deslumbrante, portada de Santa María de Elche.

Escultor, último de tendencia varonil de los barrocos levantinos, según don Elías Tormo, su labor se deja sentir en la escultura del capuano Nicolás Salzillo, llegado a Murcia al final del siglo XVII, no siendo su obra ni dura ni patética. Así vengo afirmándolo desde hace varios años, que tras descubrir la patria de Nicolás de Bussy e identificar alguna imagen suya, y de Nicolás Salzillo, nos ha sido posible descartar de Bussy mucho de lo que se le asignaba, en la creencia de que todo lo duro y desdibujado anterior a Francisco Salzillo pertenecía al autor del Cristo de la Sangre.

Sabiendo que una escultura, por ser consideradas partes secundarias manos, pies, cabellera, paños... tantas veces son realizados por ayudantes, tengamos en cuenta que el escultor José Caro (hijo y nieto de los oriolanos llamados Antonio Caro) relacionado incluso en compadraje con la familia Salzillo, trabajó a veces con ellos, pero apurando posibilidades de que la cabeza unida a la imagen de Santa Catalina no sea de Salzillo padre —autor de ésta—, cabeza barbuda, clave documental para poder asignar a Nicolás Salzillo las demás citadas, convengamos que la cabeza a los

DE LA PRECIOSA SANGRE

López Jiménez

pies de la Santa está en completa unidad estética con ella.

Dos tendencias se aprecian en la obra de Nicolás Salzillo: languidez y miseria artística en el «paso» de la Cena que entregó a nuestra cofradía de Jesús y ésta vendió a Lorca, donde se halla, y San Andrés, de la iglesia de San Miguel, de Murcia. Son del principio de su estancia en Murcia. Las documentadas de tiempo más avanzado en nuestra ciudad responden a otra tendencia, son aquellas que erróneamente asignábamos a Bussy; delatan que Salzillo padre fue perfeccionando su arte ante la enseñanza de la obra fuerte y precisa legada por Bussy a nuestros templos. Esta doble tendencia en el trabajo del capuano Salzillo fue causa de que dudáramos con tantos estudiosos murcianos que fuesen de su mano las citadas obras.

Debo dar cuenta en este lugar, que el supuesto único Antonio Caro, autor del antiguo retablo de Santa María de Elche inspeccionado en el año 1667 por Nicolás de Bussy, y del retablo e imagen titular del templo de San Antolín de Murcia, son dos personas del mismo nombre y apellido, padre e hijo. Lo hemos aclarado en los archivos de Santa María de Elche y en el notarial de Orihuela.

NOTAS

— PARTIDA MATRIMONIAL DE BUSSY —

«Nicolau de Busi ab Micaela Gómez.—Dimats a nou de Juny de mil siscens sesenta y sis, feta una amonestació por tres per aver dispensat en los demás amonestacions, per justes causes lo Sor. Vicari General lo Dor. Micolau Soto, cura de la Sta. Iglesia de Oriola, y ne constant de canonich impediment segons decret del S. C. T. desposí y doní les benedictions nupciales a Micolau de Busi, fill de Joan de Busi y de Joana Miñan, conyuges, natural de Stramburch en los Reinos de Alemaña, ab Micaela Gómez, filla de Joan Gómez y de Catalina



Martínez conyuges, natural de Alcasar, de la Diócesis de Toledo, testes Dor. Pau Lillo y Don Gaspar Fernández de Mesa.—Bt. Vicente Rico, firma y Rúbrica.» Libro 2.º de Desposorios, folio núm. 233 vuelto.

Documentalmente no consta dónde estuvo Bussy antes de llegar a Valencia, ya buen escultor (el Cristo de Enguera fue realizado en Alicante en 1674, dos años después del que se supone arribado a la ciudad del Turia).

El padre Dempere fue informado por los que conocieron a Bussy. Nació Dempere en 1727 y murió en el 99. Sus notas sobre Bussy las tomó el padre Arqués Jover, historiógrafo mercedario, en su «Colección de Pintores, Escultores y Arquitectos desconocidos...».

Breves impresiones sobre la Semana Santa murciana



Hacia sol, un sol fuerte y brillante que desde lo alto parecía querer ayudar a los penitentes a sufrir. Con sus pesadas cruces auestas, avanzaban bajo este sol abrasador del mediodía murciano. Escondidas sus caras bajo el capuchón, se mueven, adelantan, se paran y, de repente, de entre sus manos, de entre las manos de estos penitentes, de estos nazarenos que avanzan y sufren por acompañar a su Dios, porque son felices pudiendo sufrir con su Dios un puñado de caramelos cae para hacer felices a otros seres que también sufren con la contemplación del gran drama.

Hacia sol, un sol fuerte y bri-

llante que desde lo alto parecía querer ayudar a los penitentes a sufrir y a sonreír. Sí, a sonreír, porque así es la Semana Santa en Murcia. En esta ardiente tierra murciana nadie olvida en Semana Mayor que el dolor debe ir siempre acompañado de alegría, y que el sufrir haciendo sufrir no es mandato de la caridad, mientras que nadie hay más digno de encomio que quien, en medio de su dolor, piensa en la felicidad ajena.

A mi llegada a Barcelona, quise con tranquilidad recordar estos días pasados en Murcia, quise escuchar el eco que habían dejado en mí, y me sorprendí recordando no solo los maravillosos «pasos» de Saltillo, que me impresionaron por la divina expresión de sus figuras, especialmente los del «Prendimiento» y la «Caída». Los de Rigusteza y de Bussi en «Nuestro Padre Jesús Nazareno» y «El Cristo de la Sangre» o «El Cristo de la Misericordia», o los «pasos» de los «coloraos», sino también el hermoso significado que acompaña a cada uno de los actos de esta Semana Santa. Me admiré al ver cómo Murcia vive, sufre, muere y resucita con Cristo, porque si Murcia sabe morir, sabe también revivir. Y las doce campanadas de la noche del Sábado Santo con sus tracas, sus fuegos de artificios, sus bandas de música y sus petardos, no son nada en absoluto comparadas con el hervor de esta alegría santa que revive en el corazón de sus gentes.

Y para terminar de dar mi opinión sobre esta Semana Mayor de Murcia, nada mejor que unas palabras robadas a Carlos Valcárcel: «Murcia, la noble ciudad en cuyo escudo campean siete coronas y un corazón. Y donde hay corazón hay amor. Y donde hay amor hay Fe».

MARIA ROSA MILLET



Al Cristo de la Sangre

(Soneto)

Sigo inclinando ante Ti, mi frente...
Sigo postrado ante Ti de hinojos...
Me miro en el espejo de Tus ojos,
esos Tus ojos de mirar clemente.

Yo te veo, mi Dios Omnipotente,
sufriendo de los hombres sus enojos...
Venciendo en Tus suplicios los abrojos...
Henchido de un Amor incandescente.

Contemplo de Tu cáliz la amargura
en la dulce morada de ternura,
de Tu casto y célico palangre...

Déjame preso en él hasta mi muerte,
gozando de la dicha de quererte...
Carmelitano Cristo de la Sangre.

Murcia, año 1965

RICARDO GUIRAO GARCIA



Oración ante el Cristo

A tus plantas, Jesús.

Hoy y mañana y siempre.

Bebiendo de esa sangre que ha de inundar el mundo;
embriagado de amor.

Aquí el tiempo se aprieta con furor a mi pecho.
Las manos que me busquen me hallarán aquí mismo;
aquí donde descubro las rojas llamaradas
semejantes a nubes, que la sangre atesora.

Quiero sincronizar el latir de mi sangre
con el correr callado de tu sangre divina.

Quiero borrar mi nombre, borrar mi historia antigua,
librarme del espanto coronado de pólvora,
empapando en sus páginas tu sangre redentora.

Quiero ser ese hombre con el canto en las olas,
con la boca más húmeda de amor que de tristeza.
que mira largamente volar las golondrinas
recobrando las lágrimas, la fe y el entusiasmo.

Quiero mirar la vida a través de tu sangre,
cimentar mi alegría en sus raudales limpios.

Porque en Ti está la vida,
tan alta, tan hermosa, ofreciendo el amor
de tu sangre perfecta por todo paraíso.

Doroteo BENAVENTE

ALGO MAS SOBRE EL NAZARENO MURCIANO

Quizás el membrillo, ese fruto seco, áspero y sin jugo, tenga una misión más noble que la de poner su redonda deformidad al servicio de un paisaje que presiente el otoño.

Colgado de un árbol polvoriento, que quiso ser verde, pero que llegó tarde, pues los calores del verano que se extingue y las promesas del tiempo que se acerca hacen malas migas, el membrillo perdió la partida, que en este caso es tanto como perder el color, la lozana frescura y la pulida presencia de toda fruta en sazón.

Pero si el paisaje perdió en el brillo, al sol apacible y dorado de septiembre, supo ganar el hombre en el perfume, a los soles pálidos del invierno y a las luces entre castas e insinuantes de la primavera.

Lo que no se fue en lágrimas se fue en suspiros. Porque suspiros son los que cada año surgen al cerrar y al abrir el cajón casi olvidado de la cómoda, donde se guarda la ropa apetecida del nazareno murciano.

Y allí, en ese cajón que se cerró cuando el campaneo de la torre anunciaba la resurrección del Señor y que se vuelve a abrir cuando el jazmín se cubre en su pureza, cuando el clavel rompe sus venas o cuando la rosa vuelca el frasco de sus esencias, allí, envuelto está el membrillo entre las enagua de puntillas, la media de repizcos y la túnica bermeja del nazareno de la Sangre.

Esto suele acontecer un par de días antes. La madre o la esposa, con manos que el trabajo hizo duras, pero que el amor mantiene tiernas, van sacando las prendas nazarenas que luego, cuando la tarde inefable del Miércoles Santo haya doblado la curva del sestero, irán vistiendo al hombre rudo, tostado por el sol de cada día. Ese hombre que ya es algo más, que es nazareno.

Y quedará atrás la casa de atobas levantada, el carril bordeado de palmeras, brazales y amapolas. Surgirá tras el recodo del camino la mole apelmazada de la capital.

Los árboles gigantes del jardín contienen en su copa reverdecida los rayos postreros del sol que se despiden. Las estrellas tempranas empiezan a encenderse en las alturas.

El nazareno de la Sangre apura el último trago de un vino bravo y duro, como su músculo y su coraje. Es la última concesión a la materia. A partir de aquí será el espíritu el que mande.



Luego, ya en la iglesia, entre voces que organizan, golpes de tarima, para poner en marcha cada «paso», y músicas que suenan en la calle, después de amarrada la almohadilla vendrá el saludo al compañero. Las mismas caras del pasado año. Alguna nueva, pues la vida no perdona y el hombre caba por hacerse resistente a la pesada carga.

Durante unas horas, a la luz temblorosa de los cirios, el nazareno habrá llevado algo de la Cruz del Señor.

Hasta el Puente, confía el nazareno. Luego comenzará a medir sus fuerzas, que irán en disminución según avanza el cortejo.

Las marchas pasionarias —predominio de graves sobre agudos—, las bocinas de penetrante griterío, los tambores de redoble acompasado, el golpe del cirial sobre la calle y el tintineo de los prismas pendientes de las tulipas que iluminan tenuemente las figuras de la Pasión, acompañan al nazareno en su recorrido, le ayudan y confortan.

Sabe que Dios tiene que ver algo, mucho, con su esfuerzo, que todo evangelio de madera habla en silencio a las gentes que contemplan. Sabe que la emoción agota lágrimas y la oración reseca la garganta.

Y todavía le resta galanura para ofrecer un caramelo que suavice y dulcifique.

Pero sabe algo más. Sabe que la llaga que mañana dolerá su hombro no ha sido en vano. Le compensa con creces saberse Cirineo.

Cuando la procesión torna viaje, cuando el penitente, sudoroso, descubre el rostro, tras haber apagado el cirio o colgado la cruz; cuando callan las músicas y cesa el golpe seco sobre la tarima, recibe en simbólica recompensa una cala, un pensamiento y un puñado de lirios, que atará al estante.

Luego, por el mismo carril sembrado de amapolas, bordeado de palmeras y brazales, regresa el nazareno, bajo la luz difusa de las estrellas de la media noche, viendo cómo juega el rayo de luna a esconderse tras el naranjo en flor.

El cajón de la cómoda está preparado. El membrillo, sin jugo, seco y áspero, conserva su perfume, para dársele de nuevo a la enagua de puntillas, a la media de repizcos y a la túnica bermeja.

Luego, cuando pase la primavera y el verano, cuando luzcan los soles amarillos de septiembre, volverá el membrillo a poner, sobre el árbol seco, polvoriento y descolorido, su redonda deformidad.

Pero el membrillo servirá para algo más que para poner su oscura nota sobre el paisaje de un verano que se extingue y de un otoño que se anuncia.

CARLOS VALCARCEL
(Mayordomo secretario de la Archicofradía)



La procesión desde las sillas

rran las músicas tristes, los hombres que cargan un "paso" sin el menor rendimiento económico, y que no comprende cómo en este siglo hay gentes que se visten así.

La joven de la misma encarnadura es más benevolente con la procesión, porque, al fin y al cabo, le recuerda que se acercan las otras fiestas ¡con cada baile bomba!

La otra joven, la que también admite que del Pirineo para abajo no todo es malo, piensa en lo que representa la procesión y su significado dentro de la Pasión de Cristo; piensa también en lo guapo que está ese mayordomo alto y estudiante de Arquitectura, y en lo ricos que están los caramelos que le ha dado Moncho, ese otro mayordomo que conoció el año pasado en la playa.

La novia, lo que se dice la novia, no ve la procesión aunque ésta pase por delante de ella, pues sus ojos solo esperan hallar una persona, ya sea mayordomo, nazareno o penitente. Luego, cuando la encuentra y ésta ha vaciado toda la carga de caramelos que le reservaba, no se atreve a comerlos; prefiere acariciarlos largo rato, pero no lo hace porque sus amigas son capaces de dejarla sin ninguno. Bueno, si ve la procesión y le queda tiempo para rezarle al Cristo o a la Dolcrosa.

La esposa lo ve todo, reza y suspira, pero siempre se queda con las diez de últimas. "Como mi marido no hay otro. Parece mentira que sea el mismo que se enfada cuando le pido dinero cada día. ¡Qué bien viste la túnica! ¡Cómo carga el "paso"! Si no fuera por él, se iba al suelo."

En fin, queda la madre. Para ésta, la procesión es solo una cosa. Mejor dicho, dos. El Señor maltrecho y derrotado, para el que no hay credos suficientes en sus labios, y el hijo, ese hijo que ella cree capaz de hacer solo la procesión; de hacer de nazareno, de músico, de guardia, de alcalde y no sabemos si también de cura.

Y, para terminar, busquemos al nazareno viejo; al que no puede cargar ya el "paso" o regir la procesión. Para éste, la Semana Santa es un constante constipado; disimulada forma de sacar el pañuelo cada vez que pasa un viejo amigo por delante de él, y de tenerlo un largo rato cubriendo parte del rostro cuando se acerca el "paso" que cargaba antes de que los años le hayan empujado hacia las sillas.

Quizás hayamos exagerado un poco en esta encuesta improvisada. Pero no tanto para suponer que hemos mentido.

Uno sigue siendo de los que visten la túnica y se eche encima su "paso". En la procesión nos veremos, y quién sabe si logramos encontrar a uno cualquiera de los entrevistados "in mente". Para éste y para todos habrá los mejores deseos de que el Señor le bendiga y unos caramelos para endulzarle el paladar. Trato hecho.

CARLOS VALCARCEL

La procesión es un hecho, un fenómeno religioso, histórico, tradicional y costumbrista. Como todo hecho, como todo fenómeno, presupone una vivencia.

Pero esta vivencia no es solo experimentada por aquél o aquellos que se constituyen en parte integrante de la procesión, por aquél o aquellos que vienen a ser como una parcela íntima o ínfima de la misma.

La procesión, si no es edificada para ser edificante, se queda en la mitad, se queda a medias. Quizás se quede con menor parte todavía.

Por eso es muy importante tener en cuenta el papel que juegan esas otras vivencias de la procesión, que no forman parte integrante de ella, experimentadas por quienes no procesionan, pero actúan de sujetos pasivos, viendo discurrir ante sus ojos, ante su mente, ante su capacidad sensitiva, todo el largo proceso, la prolongada teoría de hechos y cosas que componen la procesión.

Esto se llamaba en otros tiempos "estado de opinión". Hoy pudiera llamarse resultante de encuesta.

¿Qué opina u opinan los espectadores? Habría que preguntarlo a un número determinado, escogido al azar, procurando acertar en la heterogeneidad del mismo.

Pero esto es complicado y exige una espera. La precisa para aguardar a que se eche a la calle la primera procesión, para actuar, esgrimendo unas cuantas interrogantes.

Vamos a procurar situarnos dentro de cada espectador que nos permita descubrir simplemente su posición ante el hecho o fenómeno.

Empecemos por el niño. Este observa el cortejo con la pretensión, a veces no conseguida, de no perderse detalle. Pero luego se queda con unas pocas premisas. Le gustan los tambores y los caramelos. Le disgustan los judíos, que, según él, son los únicos culpables de la muerte del Señor.

El joven que todavía cree en las cosas de España asegura que haría mejor mayordomo que el otro joven que esgrime el báculo y viste la túnica de turno. Y se queda con las ganas de coger un puesto para cargar un "paso".

El joven que sólo cree en las cosas que no son de España, además de hablar mucho y en voz alta, para demostrar a la concurrencia que le trae sin cuidado la procesión, piensa o dice —depende de su índice mental—, que le abu-

La Samaritana

Junto a la fuente de Jacob, Jesús se sienta. Fatigado va del camino.

Ha llegado a Sicar, ciudad de la Samaria, cerca de la posesión que dio Jacob a su hijo José. Está solo. Los discípulos se han ido a la ciudad a comprar provisiones.

Espera Jesús. Celo por una sola alma que sabe va a venir. Espera.

(También esperó y se fatigó por ti; durante mucho tiempo te buscó en todos sus trabajos y tormentos. Está sentado y te espera. ¿Por qué te detienes en el camino?)

Llega una mujer samaritana. Va a sacar agua del pozo para llevarla a su hogar.

—Dame de beber —dice el Maestro.

(¡Feliz mujer, que llegó a la hora en que era esperada! ¡Cuántas ocasiones hemos perdido de llegar a Jesús en el tiempo oportuno!)

—Si conocieras... Yo te hubiera dado agua viva...

(Todo, a cambio de tan poco. Y nos negamos a dar esas pequeñas cosas, que han de valer la eterna ventura. Si conocieras...).



—El pozo está hondo. ¿De dónde puedes tener el agua viva? ¿Acaso eres mayor que Jacob, que nos dio el pozo...?

(Ceguera del alma. Jesús se nos manifiesta; oculto, sencillo: y nuestros ojos no lo ven. Está aquí y no le vemos. No conocemos el don que se nos da de tenerle presente. Ceguera.)

—Todo el que bebiere de este agua volverá a tener sed, mas quien bebiere del agua que yo le daré quedará saciado.

(Se nos ofrece la vida eterna, la plenitud feliz. Y la rechazamos. No sabemos verla. Confundimos el agua viva y limpia con las turbias de nuestras apetencias y deseos. La samaritana tuvo una visión más clara. Intuyó; adivinó.)

—Señor, dame esa agua para que no tenga más sed, ni tenga que venir a buscarla.

(Se ha encendido en ella el deseo del agua celestial. Porque Jesús le manifiesta sus pecados ocultos, le conoce por Mesías. De pecadora se hace apóstol; deja el cántaro, corre a la ciudad, convida a todos a que vengan a Cristo.)

—Venid y ved. ¿Acaso es éste el Mesías?

(Ha hallado a Jesús. ¿Le hemos hallado nosotros? ¿Le buscamos con verdadero interés, con ansia? A nosotros se manifestó plenamente y, sin embargo...)

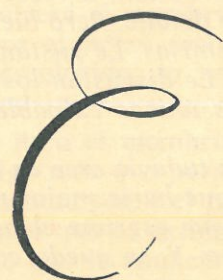
Juan lo cuenta en el capítulo cuarto de su Evangelio.

Roque López plasmó el momento en dos imágenes conmovedoras.

Veintiocho nazarenos las llevan sobre lujoso trono; es el primer paso de la procesión de la Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.

Es la noche del Miércoles Santo.

JOSEFINA SANSANO



A
C
H
A
M
P
A
N
A
D
A

¡Contiene
premio!

BARCELO

CON O SIN VINO, IDEAL PARA SU MESA



UNION ELECTRICA MURCIANA

Caravija, 10

Teléfono 12332

José de la Plaza, S. L.

Automóviles

Land-Rover Santana

Recambios

Motocicletas

Moto Guzzi-Hispania



LOPEZ PUIGCERVER, 16 Teléfono 12504

MURCIA

Dr. Carrillo

Pulmón y corazón — Consulta de 11 a 1

LICENCIADO CASCALES, 2. Teléfono 11019

MURCIA

**INDUSTRIAS
LOPEZ BRIONES,**

S. A.

Tiene para usted el auténtico COLCHON FLEX

José Antonio, 16. — Teléf. 11429 — MURCIA

J. ALBURQUERQUE

(Nombre comercial registrado)

Bicicletas y

Velo Solex ORBEA

MURCIA.—CALLE FLORIDABLANCA, 62

Teléfono 12634

Sucursal: CIUDAD REAL.—C. CALATRAVA, 9

Teléfonos: Oficina, 2711; Particular, 2535

José Pérez Sánchez

(HIJO DE J. PEREZ PAREDES)

ALMACEN DE HIERROS Y TUBOS

Torre de Romo, 43 Teléf. 13212 y 17547

— MURCIA —

FERROLUZ, S. L.

VERONICAS, S/N. Teléfono 13651

— MURCIA —

¡El que más barato vende!

FRANCISCO VIGUERAS y Cía

ALMACEN DE LOZA Y CRISTAL
FABRICA DE BORRAS

Plaza de Carretas, 6. Apartado 135

— Teléfono 12902 —

Sucursal: ALMACENES VIGUERAS

Apóstoles, 24 Teléfono 12991

— MURCIA —

NIETOS DE

J. Caballero García

FABRICA DE HARINAS

Carretera de Alcantarilla ★ Teléfono 8

ALCANTARILLA

Correas - Motores - Bombas - Transformadores

Viuda de

A. Sánchez Molina

MAQUINARIA INDUSTRIAL AGRICOLA

HERNANDEZ AMORES, 5 Teléf. 12403

Riegos — Elevaciones de agua — Instalaciones

Restaurante

Casa Paco

PRINCESA, 18

MURCIA

**Hijos de Antonio
Zamora y Cía**

Confección de señora, caballero y niño
Camisería
Géneros de punto
Perfumería

GRAN VIA JOSE ANTONIO, 12 Teléf. 17695
PLATERIA, 43.—Teléf. 14864

PLATERIA, 48.—Teléf. 12620
Apartado postal 149 MURCIA

Leandro Fornet Solano

TALLER ELECTROMECHANICO

REPARACIONES EN GENERAL

RICARDO GIL, 2

Teléfono 13010

— MURCIA —

ANTIGUA FARMACIA Y LABORATORIO

F. O R T I Z

LICENCIADO: A. RUIZ

TRAPERIA, 1

Teléfono 12829

MURCIA

≡ C A S A ≡ CAMPILLO

*Azulejos al por mayor en todas sus clases
y medidas y piezas complementarias*

Baldosín catalán y ladrillos de Aspe

PROCLAMACION, 14 (Jardín de Floridablanca)

Teléfonos: Almacén, 13019 y 18747; Part.: 16528

— MURCIA —

GRANJA "EL LIMONAR"

de PATIAVICOLA DEL SEGURA (N. C. R.)

PRINCESA, 23

MURCIA

Venta PATOS «KHAKI CAMBELL» holandeses
Ponedoras de 300 a 350 huevos anuales garan-
tizados — PONEN DURANTE CINCO AÑOS

Incubaciones permanentes a particulares

CRIADEROS EN LOS GARRES MURCIA

Tejidos LUIS FERRAN

AVENIDA CANALEJAS, 7 y 9

Teléf. 11579

— MURCIA —

Grandes Almacenes LA ALEGRIA DE LA HUERTA

LOS MAS IMPORTANTES DE LA REGION

Casa fundada en el año 1891

JOAQUIN CERDA E HIJO, S. R. C.

TRAPERIA, 19

Teléfono 12309

— MURCIA —

AGENCIA SERRANO

TRANSPORTES GENERALES

FLORIDABLANCA, 2.

Teléfono 13824

— MURCIA —

Fotos Basper

PUENTE VIEJO — MURCIA

AVENIDA CANALEJAS, NUM. 2



también
Vd. la
prefiere

porque tiene

mejor calidad



ELABORADA POR
ESTRELLA DE LEVANTE, S. A.
ESPINARDO - MURCIA

BERNAL PAREJA,

S. A.

CONSTRUCCIONES

Gran Vía José Antonio, 11, 7.º (Edificio Banco Exterior)

MURCIA

MOTOCICLETAS

Emeuve

LA MARAVILLA
MECANICA DE
ESTOS TIEMPOS

7 veces

CAMPEONA
DE ESPAÑA

Utilitaria

y

deportiva 100 x 100

44 veces

CAMPEONA
DEL MUNDO

Mínimo consumo

y

Máximo rendimiento



Distribuidor para Murcia y provincia:

ANTONIO LORCA

OFRECE LOS NUEVOS MODELOS 1964 EN 150, 235
y 300 CC. DE CUATRO TIEMPOS

Princesa, 13 - Teléfono 11381 - MURCIA

Fabricada en España por
AVELLO, S. A.
de Gijón

Alejandro Delgado

• Maderas nacionales
y extranjeras

• Tableros de todas clases

GALDO, 60

Teléfonos 11201 y 14413

MURCIA

FARMACIA

LOPEZ GIMENEZ

PLATERIA, 84

Teléfono 11200

MURCIA

HOTEL VICTORIA

PRIMERA CATEGORIA

TODO EL CONFORT MODERNO

★

Plaza de Martínez Tornel, 8 Teléfs. 12268-12269

MURCIA

ANDRES PUJANTE MARTINEZ

FABRICA DE JUGUETES METALICOS
Y ARTICULOS DE BAZAR «PURAMA»

(Marca registrada)

ESPECIALIDAD EN MAQUINARIA PARA
CONSERVAS — TALLER DE MAQUI-
NARIA EN GENERAL

PASEO CORVERA, 44

Teléfono 12862

MURCIA

Farmacia Catalana

LICENCIADO:

Don Domingo de la Villa

PLANO DE SAN FRANCISCO, 24. Teléf. 11704

MURCIA

TRANSPORTES

"EL TRIUNFO"

S. L.

Servicios con: Almería — Granada — Valencia
Barcelona — Alicante y Palma de Mallorca
RONDA DE GARAY, 36. Teléf. 16110 (centralita)

MURCIA

Enrique Villar, S.L.

Agencia provincial AUTOMOVILES CITROEN

ESTACION DE SERVICIO

Gasolina — Gas-oil — Lubricantes
Neumáticos y Estancias

Saavedra Fajardo, 22 y 24

Teléf. 11728

MURCIA

Antonio Pérez Moreno

Maderas nacionales
y extranjeras

★

Aurora, 6 • Teléfono 12778

MURCIA

MARIO MAGGIORA

Concesionario exclusivo para Murcia y provincia de máquinas de escribir

HISPANO OLIVETTI

Frenería, 2 • Teléfono 11544 • MURCIA

AUTOEXPRES

OFICINA AUTOMOVILISTICA

José Fernández Molina

GESTOR ADMINISTRATIVO

MURCIA

CALLE DE RIQUELME, 16. Teléfs. 11461-13126

SUCURSAL EN CARTAGENA

CARMEN, 27. TELEFONO 1461

LAZARO

IBAÑEZ

MARTINEZ

TABLEROS — MADERAS — CHAPAS
SERRERIA MECANICA

Calle Cartagena, 98

Teléfono 12832

MURCIA

FONDA NEGRA

ULTRAMARINOS FINOS

GONZALEZ ADALID, 1

Teléfono 11563

MURCIA

Hijo de

José Rubio Pérez

ALMACEN DE CONSERVAS Y SALAZONES
CAMARAS FRIGORIFICAS

PLAZA DE SAN JULIAN, 11

Teléfonos: Despacho, 12151; particular, 11815

MURCIA

AGENCIA

PEGASO

GINES HUERTAS CERVANTES, S. L.

para Murcia y provincia

Floridablanca, 12. Teléfono 13973.—MURCIA

Carmen, 19. Teléfs. 1417 y 2030.—CARTAGENA

Insecticidas «POLVORIN»

Preparados riquísimos en D.D.T. y Lindane
★ ————— en las variedades siguientes

PAPELES COMBUSTIBLES

Pelvos contra cucarachas, lepidos, hormigas, etc.

Concentrados domésticos y líquidos
Pulverizadores para el líquido doméstico

Fabricación «Polvorín»:

J. M.^a LOPEZ MATENCIO

ALAMOS, 3

MURCIA



¡PREMIOS!

POR VALOR DE MAS DE
100.000 Ptas.

REGALOS:

- 1.º Moto OSSA - 175 Sport
- 2.º Moto OSSA - 160 Turismo
- 3.º Motopedal OSSA - 50 c. c.



- 4.º Frigorífico PINGÜINO-190 lit. Lic. NEW POL U.S.A.
- 5.º Frigorífico CADI - 190 litros grupo TECUMSEH
- 6.º Lavadora AGNI - Mod. Super
- 7.º Cohecito para niño DARI - Mod. Super
- 8.º Cohecito para niño DARI núm. 910
- 9.º Cohecito para niño DARI núm. 32
10. Silleta DARI
11. Cohecito para niño JANE núm. 850
12. Cohecito para niño JANE núm. 709
13. Silleta DOLLY núm. 350
14. Silleta GACELA núm. 250
15. Colchón FLEX, dos caras, lujo matrimonio
16. Colchón FLEX, dos caras, lujo cuerpo y medio
17. Colchón Flex, dos caras, lujo cuerpo
18. Hornillo AGNI
19. Un carrillo cesta de compra JANE



¡ATENCIÓN!

Por cada 500 pesetas podrá usted obtener un valioso obsequio de todos los artículos de tan reconocido prestigio y calidad en esta venta «Gentil»

APROVECHE LA OPORTUNIDAD QUE LE BRINDAMOS

MANUEL QUILES FERRANDEZ

Plaza Calvo Sotelo, 10 Tlf. 13731 MURCIA

invita a todo el público a participar en estas ventajas que le brinda para la consecución de tan magníficos regalos de más de 100.000 pesetas

- Facilidades de pago
- Grandes descuentos

POMPAS FUNEBRES Funeraria de Jesús

MURCIA

PLAZA DE LAS FLORES, 12. Teléfono 11625

Juan Navarro García

FABRICA DE PIMENTON

Marcas «El Baturro» y «Marusa»

FABRICA DE VELAS

Teléfono 81

ESPINARDO (Murcia)

ESTABLECIMIENTOS

Manuel Medina y Cía

S. C.

DONDE SIEMPRE COMPRARA MEJOR

Platería, 58 al 64 Gran Vía José Antonio, 16

Teléfonos 17666 y 17565 (centralita)

MURCIA

CHYS

MUEBLES—ARTE—DECORACION
COMPLEMENTOS PARA EL HOGAR

JOSE ANTONIO, 11 y GONZALEZ ADALID, 6

Teléfono 13412 — MURCIA

Librería Católica

ANTONIO LUCAS RUIZ

Ornamentos de iglesia — Orfebrería — Imágenes

RAMON Y CAJAL, 1-3.

Teléfono 13702

MURCIA

Joaquín Martínez Sánchez

Accesorios y recambios para automóviles

Repuestos para:

CHEVROLET, FORD, FIAT, GMC, REO,
DODGE

y otras marcas

Grandes existencias en recambios usados

CRA. ALCANTARILLA, 11. Te. 12603. MURCIA

Sastrería

MARRILAC

ALTA COSTURA MASCULINA

AVENIDA DE CANALEJAS

MURCIA

LOS MEJORES CALZADOS

La Carmelitana

Soportales Catedral, C y D — Teléfono 11169

MURCIA

Fábrica de tejidos de algodón

F D

(Marca registrada)

Fabricación de

- Calzados todo goma
- Calzados goma y lona
- Calzados goma para agua
- Zapatillas de todas clases
- Calzados piel sistema «vulcafid»

Cauchos de Levante

S. A.

TELEGRAMAS: DOMESA
OFICINAS Y FABRICAS EN GUADALUPE

CLAVE: A. B. C. 5.ª EDICION

APARTADO 281

MURCIA

(ESPAÑA)

RESERVADO

FRAYMON

S. A. E.

Garage Gruamóvil

Proclamación, 5 - Tel. 14822 • Ricardo Gil, 14 - Tel. 12205

MURCIA

ESTANCIAS

LAVADO

ENGRASE

SERVICIO GRUA

Servicio rápido y permanente

BUTANO-RUANO

Butano a plazos sin recargo alguno

San Marcos, 1, y San José, 48

TELEFONOS { 18699
18210
15973
15932

¡ATENCIÓN A LOS REGALOS!

Departamento comercial: MURCIA

**DESPACHO CENTRAL
DE LA R.E.N.F.E.**

- Facturación de mercancías
- Servicio de puerta a puerta

AGENCIA OFICIAL

Paseo Corvera, 1 - Teléfono 16468 - MURCIA

SALVADOR GARCIA CASTILLO

Cuartos de baño «ROCA»
Baterías de cocina
Neveras y lavadoras
Colchones y almohadas «FLEX»
Cocinas de carbón y eléctricas
Aparatos electrodomésticos

Almacenista de Ferretería,
Hierros y Aceros

Herrajes para obras
Herramientas BELLOTA
Telas y enrejados metálicos
Tornillos, puntas y alambres
Tubos de hierro y plomo
Aceros calibrados
Perfiles y chapas comerciales
de hierro

Concesionario para Murcia y provincia de tubos de plomo

GUINDOS
PHILIPS

Delegación para Murcia y provincia de lámparas

Floridablanca, 10. Teléfs. 12388-15425 y 16042
— MURCIA —

Avenida Generalísimo, 20. Teléfono 283
— CARAVACA —

Jesús Coll López Las Atalayas

FABRICACION Y REPARACION DE
RODAMIENTOS
RECAMBIOS DE AUTOMOVILES

Estación de Servicio

GASOLINAS, NEUMATIVOS, ACCESORIOS,
WYN'S, ACEITES Y GAS-OIL
SERVICIO PERMANENTE
BAR

ZARANDONA, 4 Teléfs. 11678 y 12854
— MURCIA —

Avenida Ministro Sánchez Arjona, enlace
carretera Alicante. Teléfono 16173
— MURCIA —

La Unión y El Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos, S. A.

FUNDADA EN 1864 • DOMICILIO SOCIAL: MADRID. — ALCALA, 39

MEDALLA DE ORO AL MERITO EN EL SEGURO

Capital social autorizado ... Ptas. 100.000.000,00
(Totalmente desembolsado)

Reservas en 1.º de enero de 1964:

Patrimoniales ...	Ptas.	495.235.938,22)	
Matemáticas ...	»	924.884.849,36)	» 2.630.671.431,62
Técnicas y Provisiones ...	»	1.210.550.644,04)	

TOTAL DE CAPITAL SOCIAL Y RESERVAS ...	Ptas.	2.730.671.431,62
Importe total de las primas recaudadas en el año 1963 ...	Ptas.	3.093.830.212,67

SEGUROS DE INCENDIOS, VIDA, ACCIDENTES (Trabajo, Automóviles, Responsabilidad Civil, Individuales), TRANSPORTES (Terrestres, Marítimos, Aéreos, en sus modalidades de Cascos, Mercancías y Valores), ROBO Y RIESGOS VARIOS (Cinematografía, Roturas, Pedrisco, Crédito, Averías de Maquinaria).
Direcciones, Delegaciones, Representaciones y Agencias en España, Francia, Portugal, Bélgica, EE. UU. de América, Tánger y Tetuán

Un siglo de experiencia aseguradora

SUBDIRECCION EN MURCIA: ISIDORO Y JOSE M.ª REVERTE

Plaza Santa Catalina, 1. (Edificio de su propiedad.) Teléfonos 11150 y 15217

BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO 1.000.000.000 de Pts.
RESERVAS 2.833.000.000 » »

CASA CENTRAL

Plaza de Canalejas, núm. 1

SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES LOCALIDADES DE LA PENINSULA, CEUTA, MELILLA, BALEARES Y CANARIAS

Corresponsales en todo el mundo

Representaciones propias en MEJICO y VENEZUELA con exclusivos fines comerciales y de información, en:

A. 15 de septiembre, n.º 66 Pájaro a Curamichate
Teléfono 126589 Edificio Panorama
México, D. F. Teléfono 428335
México, D. F. Caracas

Servicio especializado para las operaciones con el Exterior en su Departamento Extranjero

SUCURSALES DE MURCIA:

Oficina Principal: Trapería, 5.

Urbana: Pl. de González Conde, 4 (B. del Carmen)

Urbana: C. Díaz de Mendoza, 2 (frente B. España)

Aprobado por el Banco de España con el n.º 5.010

RESIDENCIA

RINCON DE PEPE

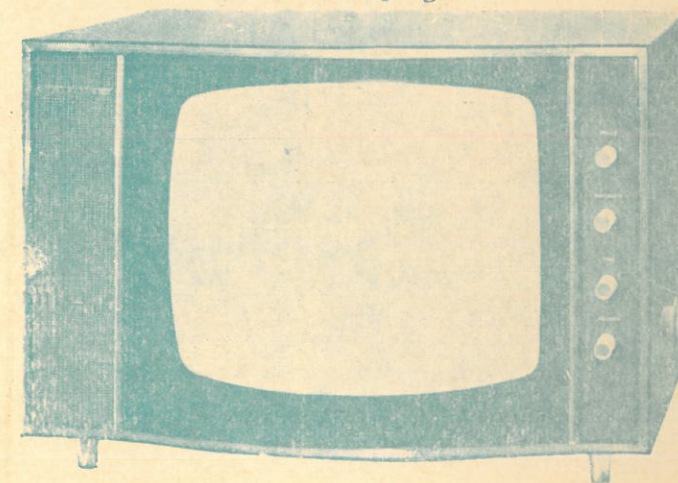
SALON TE CLUB
TIPICO RESTAURANTE

Rincón de Pepe,
de fama universal

TV

Sadrian

Mod. S-300-23 pulgadas



Tiene todo lo que usted
pueda encontrar en
el mejor televisor

y algo más...

- ★ Telemando para regulación a distancia
- ★ Adaptador para pantallas de color intercambiables
- ★ Auto-transformador para reducir el consumo de fluido
- ★ Altavoz frontal de 14x3 pulgadas. Sonido integral
- ★ Circuito especial para suprimir ruidos parásitos

ADRIAN VIUDES E HIJOS - Floridablanca, 75 - Tel. 14701 - MURCIA

N.º Rgto. MU-20-65. Depósito legal: MU-97-1963